



29.6.2015

[info@kaskinen.fi](mailto:info@kaskinen.fi)

8

### \*\*\* TAPAHTUMAKALENTERI \*\*\*

- \* **Vuokon galleriassa**, Raatihuoneenkatu 51, 23.6-1.7.2015 Raija Tikkanen MATKALLA keramiikkaa ja maalauksia. Avoimna ti-pe klo 11.00-17.00, la 27.6 ja su 28.6 klo 12.00-18.00. Avajaiset ti 23.6 klo 15.00-18.00.
- 7.-19.7. RITVA KONTION taidenäyttely ja KERTTU MIKKOLAN kipsiveistosnäyttely. Avoimna ti-pe klo 11-16, la-su klo 12-15. Avajaiset 7.7. klo 15-17.
- 21.7-2.8. ANN-KATRIN HELLBERGIN valokuvia Albaniasta. TUOREITA VALOKUVIA KIERTOMATKASTA ALBANIASSA 2015. Avoimna ti-pe klo 11.00-17.00, la-su 12.00-16.00. Avajaiset ti 21.7 klo 14.00-18.00, ma suljettu.
- \* **11.7 ja 19.7. Avoimet ovet Sälgrundissa!**  
Venekuljetukset Kaskisten Vierasvenesatamasta. Lähtö klo 9.00, 10.30, 12.00, 13.30 ja 15.00. Hinta 10e/5e lapset alle 12 v. Luotsiasemalla kahvila avoinna. Tervetuloa avomeren äärelle Sälgrundin Majakkasaarelle. Yhteystieto : 040 524 0820 Kaskinen Sea- Charter
- \* **16.-19.7. Kaskisten Musiikkikesä** Klassisen musiikin festivaali on järjestetty vuodesta 2008. Keskeinen tapahtumapaikka on 1700-luvulla rakennettu Bladhin kauppiastalo. Myös loistava konsertti Sälgrundin majakkasaarella kuuluu vuotuisen ohjelmistoon. Vuoden 2015 taiteellisena johtajana toimii Raili Peltonen. [www.visitkaskinen.fi](http://www.visitkaskinen.fi) Info ja liput: 045-263 9011, 0400-868781 [projekti@kaskinen.fi](mailto:projekti@kaskinen.fi)
- \* **25.7. Pihakirpputoritapahtuma ja piknikjazzkonsertti**  
Suosittu Pihakirppistapahtuma Kaskislaisilla pihalla! Tervetuloa tekemään hienoja löytöjä – toiselle tarpeeton voi olla juuri sinulle tarpeellista! Ilmoittautumisia otetaan vastaan Bladhin Puotiin 15.6.-20.7. ja info: 0400-868781, [tourism@kaskinen.fi](mailto:tourism@kaskinen.fi) Kaupunginpuistossa Ginger Sisters klo 15.00. After PiknikJazz Party DJ-Selecta -0,5 (JOJ SOUND) klo 16.30-19.00.
- \* **1-2.8. Taidekierros "Taidetta kaikille - tapahtuma"** Jo yli 10 osallistujaa. Kaikki halukkaat mukaan näyttämään kaikenlaisia taidemuotoja. Tervetuloa. Lisää infoa: [www.konsttaidetta.blogspot.fi](http://www.konsttaidetta.blogspot.fi)
- \* **15.8.-16.8 Kansainvälinen Majakkapäivä**
- \* **10.-11.10. Kaskisten Silakkamarkkinat**
- \* **PERENNOJEN VAIHTOVIIKOT** koko kesän! Tuo tullessasi. Vie mennessäsi. KIRPPIS/LOPPIS pihassa. puh. 040 530 6611.
- \* **Kaskisten Kotiseutumuseo** on avoinna keskiviikkona ja sunnuntaina 14 -17, 24.6 - 16.8 + lauantaina 27.6, 13 - 16.

### \*\*\* HÄNDELSEKALENDER \*\*\*

- \* **I Vuokkos galleri**, Rådhusgatan 51, 23.6-1.7.2015 Raija Tikkanen PÅ RESA keramik och målningar. Öppet ti-fre kl. 11.00-17.00, lö 27.6 och sö 28.6 kl. 12.00-18.00. Vernissage ti 23.6 kl. 15.00-18.00.
- 7.-19.7. RITVA KONTIOS konstutställning och KERTTU MIKKOLAS skulpturutställning. Öppet ti-fre kl. 11-16, lö-sö kl. 12-15. Vernissage 7.7. kl. 15-17.
- 21.7-2.8. ANN-KATRIN HELLBERGS fotografier från Albanien. FÄRSKA FOTON FRÅN EN RUNDRESA I ALBANIEN 2015. Vernissage 14.00-18.00 21 juli, öppet ti-fre 11.00-17.00, lö-sö 12.00-16.00, må stängt.
- \* **11.7 och 19.7. Öppet hus på Sälgrund!** Båttransport från Kaskö Gästhamn. Avgång kl. 9.00, 10.30, 12.00, 13.30 och 15.00. Pris 10e/5e för barn under 12 år. Kafeterian öppen på Lotsstationen. Välkommen till Sälgrund. Kontakt: 040 5240820 Kaskinen Sea- Charter
- \* **16.-19.7. Kaskö Musiksommar** Evenemanget har ordnats sedan 2008. Den centrala skådeplatsen för Kaskö Musiksommar är historiska Bladhiska köpmansgården, som byggdes på 1700-talet. Även lysande konserten på Sälgrundens fyrö hör till det årliga programmet. År 2015 fungerar Raili Peltonen som konstnärlig ledare. [www.visitkaskinen.fi](http://www.visitkaskinen.fi) Info och biljetter: 045-263 9011, 0400-868781 [projekti@kaskinen.fi](mailto:projekti@kaskinen.fi)
- \* **25.7. Gårdsloppisevenemang och picknickjazzkonsert**  
Det populära Gårdsloppisevenemanget på Kasköbornas gårdar! Välkommen att göra trevliga fynd – något för någon annan obehövt kan vara behövt just för dig! Anmälningar tas emot i Bladhiska Boden 15.6.-20.7. och info: tel. 0400-868781, [tourism@kaskinen.fi](mailto:tourism@kaskinen.fi) I stadsparken Ginger Sisters kl. 15.00. After PiknikJazz Party DJ-Selecta -0,5 (JOJ SOUND) kl. 16.30-19.00.
- \* **1-2.8. Konstrundan "Konst för alla"-evenemanget**  
Redan över 10 deltagare, alla intresserade med, alla konstformer kan visas/uppföras. Välkomna. mera info [www.konsttaidetta.blogspot.fi](http://www.konsttaidetta.blogspot.fi)
- \* **15.8.-16.8. Internationella Fyrdagen**
- \* **10.-11.10. Strömmingsmarknad i Kaskö**
- \* **PERENNORNAS BYTESVECKOR** hela sommaren. Hämta hit. Ta med hem. På gården vid KIRPPIS/LOPPIS. tel. 040 530 6611.
- \* **Kaskö Hembygdsmuseum** är öppet onsdagar och söndagar 14 -17 fr.o.m. 24.6 - 16.8 + lö 27.6, 13 - 16.

Haluamme vielä muistuttaa, että kaupungintalon ja teknisen keskuksen henkilökunnalla on kesäaika 1.6.-31.8. välisenä aikana. Ovet sulkeutuvat klo 15.00. **Huom! Kaupungintalo suljettu 29.6.-31.7.2015.** Voitte soittaa seuraaviin numeroihin:

Sosiaaliosasto, 045-1321593, Kotipalvelu, 040-5042534, Mariakoti 06-2207261, Matkailuinfo, 0400 868 781, Satama- ja kiinteistöpalveluyritys 0400-868 783.

Teknisen osaston henkilökunta on tavattavissa seuraavasti: rakennusmestari, puh.0400-868 784 maanantaisin, tiistaisin ja keskiviikko aamupäivä (lomalla 1.-21.6.), rakennustarkastaja, puh.0400-868 787 tiistaisin ja keskiviikkoisin (lomalla 6.-12.7.), kanslisti, puh.040-747 4498 (lomalla 6.7.-2.8.), tekninen johtaja, puh. 046-920 1133.

Nuorisosihteeri vuosilomalla 22.6.-31.7.

Kirjasto on kesällä auki ti, to 14-19, ke, pe 12-16. Kirjasto on suljettu ajalla 20.7. - 31.7.

Kaskisten kaupunki julistaa haettavaksi 10.7.2015 klo 15.00 mennessä

### **Kanslistin toimen**

Kanslisti toimii kaupungin kanslistipoolissa, ensisijainen toimipiste on teknisessä keskuksessa. Kanslistin tehtäviin kuuluu yleisten toimistotehtävien lisäksi mm. ostorekontran hoitaminen, arkistointitehtävät sekä asiakaspalvelua.

Tehtävässä edellytetään sopivaa alan koulutusta ja/tai työkokemusta, atk-taitoja sekä sen kotimaisen kielen osalta, joka ei ole hakijan äidinkieli, tyydyttävää suullista ja kirjallista taitoa. Lisäksi tehtävässä edellytetään kykyä työskennellä itsenäisesti, asiakaspalvelu-asennetta, yhteistyö- ja organisointikykyä.

Tehtävän palkkaus on KVTES:in mukainen. Koeaika on 4 kk. Toimi täytetään 1.9.2015 alkaen.

Lisätietoja antaa hallintopäällikkö Margit Kaseva, Kaskisten kaupunki, puh. 040-8617251.

Kirjalliset hakemukset työ- ja opintotodistuksineen toimitetaan osoitteella: Kaskisten kaupunginhallitus, Raatihuoneenkatu 34, 64260 Kaskinen. Kuoreen merkintä ”kanslisti”.

### **Kuulutus**

#### **EHDOTUS RAKENNUSJÄRJESTYKSEKSI**

Kaskisten kaupungin tekninen lautakunta on kokouksessaan 3.6.2015, 17 §, hyväksynyt ehdotuksen Kaskisten kaupungin rakennusjärjestykseksi. Ehdotus pidetään nähtävillä **29.06. – 31.07.2015** välisen ajan teknisellä osastolla, osoite Bladhintie 44-46 D 18. Ehdotus on myös nähtävillä kaupungin Internet-sivuilla osoitteessa [www.kaskinen.fi](http://www.kaskinen.fi), [Rakennusjärjestys](#)

Mahdolliset muistutukset ehdotuksesta on osoitettava tai toimitettava nähtävillä oloajan kuluessa osoitteella

Kaskisten kaupunki, Tekninen osasto  
Rakennustarkastaja  
Bladhintie 44-46 D, 64260 Kaskinen

### **Tekninen lautakunta**

Vi vill ännu påminna Er om att stadshusets och tekniska centralens personal har sommartid 1.6.-31.8. Dörrarna stängs kl. 15.00. **Obs! Stadshuset är stängt 29.6.-31.7.2015.** Ni kan ringa följande nummer:

Socialavdelningen, 045-1321593, Hemservice, 040-5042534, Mariehemmet, 06-2207261, Turistinfo, 0400 868 781, Hamn- och fastighetsdejour 0400-868 783.

Tekniska avdelningens personal är anträffbar enligt följande: byggmästaren, tel. 0400-868 784, måndagar, tisdagar, onsdag förmiddag (semester 1.-21.6.), byggnadsinspektören, tel. 0400-868 787 tisdagar och onsdagar (semester 6.-12.7.), kanslisten, tel.040-747 4498 (semester 6.7.-2.8.), tekniska direktören, tel. 046-920 1133. Ungdomssekreteraren på semester 22.6.-31.7.

Biblioteket har öppet under sommaren ti, to 14-19, ons, fre 12-16. Biblioteket är stängt under tiden 20.7.-31.7.

Kaskö stads lediganslås att sökas senast 10.7.2015 kl. 15.00 en

### **Kanslistbefattning**

Kanslisten fungerar inom stadens kanslistipool, med primär placering vid tekniska centralen. Förutom allmänna kontorsarbeten innefattar kanslistens uppgifter bl.a. skötsel av köpreskontra, arkiveringsuppgifter samt kundbetjäning.

För uppgiften förutsätts lämplig utbildning inom branschen samt/eller arbetserfarenhet, ADB-kunskaper samt nöjaktig förmåga att i tal och skrift använda det inhemska språk som inte är vederbörandes modersmål. För uppgiften förutsätts dessutom förmåga att arbeta självständigt, en kundbemötande läggning samt samarbets- och organisationsförmåga.

Lönesättning enligt AKTA. Prövotid 4 mån. Befattningen besätts fr.o.m. 1.9.2015.

Tilläggsuppgifter ges av förvaltningschef Margit Kaseva, Kaskö stad, tel. 040-861 7251.

Skriftliga ansökningar jämte arbets- och studieintyg sänds under adressen: Stadsstyrelsen i Kaskö, Rådhusgatan 34, 64260 Kaskö. Märk kuvertet ”kanslist”.

### **Kungörelse**

#### **FÖRSLAG TILL BYGGNADSORDNING**

Kaskö stads tekniska nämnd har vid sitt sammanträde 3.6.2015, 17 §, godkänt förslaget till byggnadsordning för Kaskö stad. Förslaget finns framlagt till påseende under tiden **29.06. – 31.07.2015** på tekniska avdelningen, adress Bladhiska vägen 44-46 D 18.

Förslaget finns också på stadens Internet-sidor på adressen [www.kasko.fi](http://www.kasko.fi), [Byggnadsordning](#)

Eventuella anmärkningar angående förslaget inlämnas under den tid handlingarna finns framlagda och riktas till Kaskö stad, Tekniska avdelningen

Byggnadsinspektören  
Bladhskavägen 44-46 D, 64260 Kaskö

### **Tekniska nämnden**

### **Marianrannan hyppytorni**

Kaskisten kaupunki on poistanut Marianrannan laiturilta hyppytornin. Päätös perustuu Turvallisuus- ja kemikaaliviraston määräyksiin uimarantojen ja uintipaikkojen turvallisuudesta. Veden syvyys kuuluu olla hyppy- ja sukelluspaikkojen alla riittävä. Voimassa olevien määräysten mukaan laiturin päässä oleva syvyys ei riitä hyppytornista hypättäessä hyppytornin olemassa olevilta hyppykorkeuksilta.

Sivistysosasto ja tekninen osasto

### **Mariestrandns hopptorn**

Kaskö stad har avlägsnat hopptornet från Mariestrandns brygga. Beslutet baserar sig på Säkerhets- och kemikalieverkets bestämmelser om simstränders och simplatsers säkerhet. Vattendjupet bör på hopp- och dykplatser vara tillräckligt. Enligt de i kraft varande bestämmelserna är det inte tillräckligt djupt vid bryggändan för att hoppa från hopptornets höjder. Bildningsavdelningen och tekniska avdelningen

**maanantai suljettu**

**tiistai 14 - 19**

**keskiviikko 12 - 16**

**torstai 14 - 19**

**perjantai 12 - 16**

**- aattopäivinä 12-16**

**Kaskisten kirjasto**

**Kaskö bibliotek**

050-591 5450

kirjasto@kaskinen.fi

www.krannit.net

**måndag stängt**

**tisdag 14 - 19**

**onsdag 12 - 16**

**torsdag 14 - 19**

**fredag 12 - 16**

**- dagar före helg 12-16**

Kirjasto on suljettu **kesällä** viikot 30 ja 31 (20.7. - 31.7.). Kiinniolo on huomioitu laina-ajoissa.

Biblioteket är stängt **under sommaren** veckorna 30 och 31 (20.7. - 31.7.). En längre lånetid kommer att gälla under pausen.

**LUCKAN** i Sydösterbotten on avoinna Kaskisten kaupunginkirjastossa tiistaisin klo 12-16 (paitsi kuukauden 1. tiistaina, silloin olemme Närpiössä). Kesällä Luckan on kiinni 21.7. ja 28.7. Välitämme suomenruotsalaista materiaalia, kirjoja, cd-levyjä, lippuja kulttuuritapahtumiin sekä muuta mukavaa ja mielenkiintoista. Puhelinnumromme on 044 750 3231. Tutustu mielellään myös kotisivuihimme: sydosterbotten.luckan.fi. Facebook: <http://www.facebook.com/luckansydosterbotten>. Lämpimästi tervetuloa!

**LUCKAN** i Sydösterbotten har öppet vid stadsbiblioteket i Kaskö alla tisdagar kl. 12-16 (förutom den 1. tisdagen varje månad, då är vi i Närpes). Under sommaren har vi stängt 21.7 och 28.7. Luckan har att erbjuda finlandssvenskt material, böcker, cd-skivor, biljetter till kulturevenemang samt annat roligt och intressant. Vårt telefonnummer är 044 750 3231. Besök gärna även vår hemsida: sydosterbotten.luckan.fi. Facebook: <http://www.facebook.com/luckansydosterbotten>. Varmt välkommen!

### **ELÄINLÄÄKÄRIN VASTAANOTTO**

23.7. ja 20.8. klo 15.00 osoitteessa Bladhintie 35. Huom! Jos ei ”potilaita” ole paikalla klo 15.00 vastaanotto peruuntuu. Puh. 0400-261 667, puhelinaika klo 8.00-9.00.

### **VETERINÄRENS MOTTAGNING**

23.7. och 20.8. kl. 15.00 på adressen Bladhskavägen 35. Obs! Om ”patienterna” inte är på plats kl. 15.00 annulleras mottagningen. Tel. 0400-261 667, telefontid kl. 8.00-9.00.



## KASKISTEN SEURAKUNTA - KASKÖ FÖRSAMLING

Raatihuoneenkatu 47 - Rådhusgatan 47 avoinna ma ja ke öppet må o ons 9-14

**Puh./Tel. 0400 267 925, [kaskisten.seurakunta@evl.fi](mailto:kaskisten.seurakunta@evl.fi) virasto suljettu 6-31.7 kansliet stängt**  
vt kirkkoherra tf kyrkoherde 050 589 5899, diakoni 044 970 5036, srk mestari/förs mästarn 041 445 5483

**Ti 30.6 klo 18** Yhteiskristillinen esirukousilta kahvilan terassilla, Eero Hedin

**Su 5.7 klo 12** Konfirmaatiojumalanpalvelus Kaskisten kirkossa

**Sö 12.7 klo 18** Messu, Ingvesgård ja Risku-Åberg

**Ti 14.7 klo 18** Ilta Fredriksbergilla makkarapaisto ja yhteislaulua mm. Sateen sattuesssa seurakuntakeskuksessa

**La 25.7 klo 9** Lähetyksen pihakirppis ja arpajaiset seurakuntakeskuksessa

**Su 26.7 klo 18** Seurakunta viettää yhteisen jumalanpalveluksen Närpiön seurakunnan kanssa (kaksi kielinen iltamessu) Frank Mangs Centerin uudessa kappelissa. Kuljetus Kaskisten kirkon pihasta klo 17.30

**Su 9.8 klo 18** Terassijumalanpalvelus café Johannes, Tommi Cappel ja vapaaehtoiset

**Ke 12.8** Country Gospel Purple Hulls, Frank Mangs Center

**Su 16.8 klo 12** Peltoseurat. Rovastikunnalliset Kaskisissa, kirkossa. Ingvesgård, Ivan Hutter, Risku-Åberg ja vapaaehtoiset

**To 20.8 klo 9** Suurella sydämellä seurakuntakeskuksessa

**Su 30.8 klo 16** Lähetystilaisuus, tarjoilua. Kai Niemelä

**Su 30.8 klo 18** Jumalanpalvelus, saarnaa Kai Niemelä kansanlähetyks, liturgi Tom Ingvesgård, kanttori Eliisa Risku-Åberg

**Ti 30.6 kl. 18** Allkristen förbönskväll på caféterassen, Eero Hedin

**Sö 5.7 kl. 12** Konfirmationsgudstjänst i Kaskö kyrka

**Ti 14.7 kl. 18** Kväll på Fredriksberg med bl.a. korvgrillning och allsång. Vid regn i församlingscentret

**Sö 19.7 kl. 12** Gudstjänst, Peter Lassus, Eliisa Risku-Åberg

**Lö 25.7 kl. 9** Missions gårdslöppis vid församlingscentret

**Sö 26.7 kl. 18** Vi firar söndagens gudstjänst tillsammans med Närpes församling (två-språkig kvällsmässa) i Frank Mangs Centers nya kapell.  
Transport från Kaskö kyrka kl. 17.30

**Sö 2.8 kl. 12** Gudstjänst, Ingvesgård, Risku-Åberg

**Ons 12.8** Country Gospel Purple Hulls, Frank Mangs Center

**Sö 16.8 kl. 12** Peltoseurat. Prosterisets i Kaskö kyrka. Ingvesgård, Ivan Hutter, Risku-Åberg och frivilliga

**To 20.8 kl. 9** Helhjärtat i församlingscentret

**Sö 23.8 kl. 18** Gudstjänst Peter Lassus, Eliisa Risku-Åberg